

KBA AKTIV

KONTAKT- UND BERATUNGSSTELLE ALTER
TEL. 237 65 65 – die Nummer für Ihre Wünsche und Anliegen

COMPUTER-SPASS FÜR EINSTEIGER UND FORTGESCHRITTENE
Laufend Kurse in Kleingruppen bis max. 5 Teilnehmende
Auskunft und Anmeldung KBA, Vaduz, Tel. 237 65 65

COMPUTERIA
Unsere Computeria steht Ihnen zur Verfügung zum Üben am PC, Surfen im Internet, Hilfestellung bei Fragen ...
Auskunft und Anmeldung KBA, Vaduz, Tel. 237 65 65

Sozialberatung
Wir vermitteln Ihnen Hilfe, die Ihren Bedürfnissen angepasst ist.

ADMINISTRATIVE HILFE
Wächst Ihnen Ihre Korrespondenz über den Kopf? Oder brauchen Sie Hilfe bei Anträgen für Hilflosenentschädigung, Hilfsmittel oder Pflegegeld? Dann rufen Sie an!

BETREUENDE ANGEHÖRIGE
Betreuen Sie Ihre älteren Angehörigen und suchen Sie Rat und Unterstützung? Wir informieren und beraten Sie gerne.

KRISEN- UND KONFLIKTSITUATION
Schwierige Lebenssituationen wie Krankheit, Betreuungsbedürftigkeit, Unstimmigkeiten und Todesfälle in der Familie usw. machen Ihnen zu schaffen. Bei uns finden Sie ein offenes Ohr und Hilfe für neue Perspektiven.

Begleitung

HAUSNOTRUFTELEFON

Die Taste für die schnelle Hilfe

HILFE FÜR SENIOREN IN HAUS UND GARTEN

Vermittlung von handwerklicher Hilfestellung, Gartenarbeiten, kleinen Reparaturen etc.

Begegnung

MITTAGSTISCH – AUS NANA'S KOCHTOPF

Donnerstag, 22. August 2002, 12.00 Uhr essen Jung und Alt gemeinsam: Anni's Riz Casimir und Salat. Bitte um Voranmeldung bis 20. August 2002.

Bewegung

VELOFAHREN:

Geleitete Halbtages- und Tagestouren ab 16. Juli 2002 jeden Dienstag. Anmeldung und Auskunft: KBA, Tel. 237 65 65.

BEWEGUNG MIT MUSIK

jeden Mittwoch in Nendeln

WALKING – DIE NEUE FITNESSLUFT

in Schaan und Triesen

FITGYMNASTIK – ZUR STÄRKUNG DER KNÖCHENSUBSTANZ

in Balzers, Triesen, Triesenberg, Vaduz, Schaan und Eschen

INTERNATIONALE FOLKLORETÄNZE – TANZEND ZU MEHR LEBENSFREUDE

in Vaduz

MÄNNERTURNEN – AKTIV UND FIT BLEIBEN

in Vaduz und Schellenberg

SCHWIMMEN, WASSERGYMNASTIK – BEWEGUNG IM WASSER

in Eschen, Schaan, Triesen und Balzers

SENIORTURNEN – ZUR FÖRDERUNG VON GESUNDHEIT UND WOHLBEFINDEN

in Eschen, Nendeln, Schellenberg und Mauren

ALTERSTURNEN – BEWEGLICH BIS INS HOHE ALTER

jeden Freitag im Treffpunkt Ebenholz, Vaduz

Auskunft und Anmeldung: KBA Vaduz, Tel. 237 65 65

Liecht. Familienhilfen für Sie im Dienst

Familienhilfe/Hauspflege	
Balzers	Tel. 384 21 18
Triesen	Tel. 392 19 17
Triesenberg	Tel. 262 27 19
Vaduz	Tel. 232 98 90
Schaan/Planken	Tel. 233 24 84
Liechtenst. Unterland	Tel. 373 39 45

Gemeindekrankenpflege	
Balzers	Tel. 388 13 51
Triesen/Triesenberg	Tel. 392 19 50
Vaduz	Tel. 232 84 11
Schaan/Planken	Tel. 232 94 68
Liechtenst. Unterland	Tel. 373 22 26

Haushilfedienst für Betagte	
Balzers	Tel. 384 18 08
Triesen	Tel. 392 19 17
Triesenberg	Tel. 262 27 19
Vaduz	Tel. 232 98 90
Schaan/Planken	Tel. 233 24 84
Liechtenst. Unterland	Tel. 373 45 81 / 373 41 90

Mahlzeitendienst	
Balzers	Tel. 384 21 18
Triesen*	Tel. 392 42 82
Triesenberg	Tel. 262 69 06
Vaduz	Tel. 232 98 90
Schaan	Tel. 232 42 41
Planken	Tel. 373 27 78
Gamprin/Bendern	Tel. 373 22 83
Eschen/Nendeln	Tel. 373 20 34
Mauren/Schaanwald	Tel. 373 13 79
Schellenberg	Tel. 373 10 02
Ruggell	Tel. 373 45 81

* Organisation durch die freiwilligen Helfer

Ortspilzkontrolleure(innen) im Dienst
Pilzkontrolle jeweils 18 – 19 Uhr nach tel. Voranmeldung
Unterland: samstags, dienstags und donnerstags
Frau Blank Brigitte, Natel 078/660 52 19 oder
Frau Gahr Sabine, Natel +423/768 14 86
Oberland: samstags, dienstags und donnerstags
Herr Bachmann Erich, Natel 079/280 99 51

Seniorenwanderungen des Alpenvereins

870. Wanderung der Gipfelstürmer – 703. Seniorenwanderung – 467. Freitagwanderung

Dank unzähliger Stunden Freiwilligen-Arbeit kann der Alpenverein jede Woche drei Seniorenwanderungen für jedermann kostenlos anbieten. Ein Hinweis auf unsere Seniorenwanderungen erfolgt im Veranstaltungskalender von Radio Ri um 8.40 und 11.40 Uhr, bei Ganztageswanderungen am Vorabend um 16.40 Uhr.



870. Wanderung der Gipfelstürmer und Gipfelgeniesser

Am nächsten Donnerstag, den 8. August führen wir unsere zweite Sommer-Senioren-Wanderung in Vorarlberg durch, die Flexen-Rundwanderung. Anfahrt mit der Bahn von Feldkirch bis Langen a.A. und mit dem Bus nach Stuben. Hier beginnt die Wanderung, die uns am Schwimmbad vorbei auf dem alten Franz-Josef-Weg hinauf bis ans Ende der Flexengalerie führt. Nach Überqueren der Fahrstrasse in südöstlicher

Richtung auf dem aussichtsreichen Gafrieweg über der Flexengalerie zur Flexenmulde. Dann hinunter zu den Rauzmähder auf der Alpe Rauz. Beim Kiosk Rauz geht man unter der Arlbergstrasse durch, dem Raubach entlang hinunter zum Ausgangspunkt in Stuben. Verpflegung aus dem Rucksack und/oder beim Kiosk auf der Alpe Rauz und in Stuben. Für diese Wanderung ist Schwindelfreiheit und wie immer gute Ausrüstung (Bergschuhe, Stöcke) erforderlich.
Treffpunkt: Donnerstag, 8.

August um 8.43 Uhr beim Bahnhof in Feldkirch (ab Schaan 8.10 Uhr) zur Weiterfahrt mit dem Zug nach Langen a.A. um 9.13 Uhr und mit dem Bus nach Stuben. Fahrpreis Senioren: EUR 5.90 retour. Auskunft: Agnes Schuler, Tel. 384 15 41.

703. Seniorenwanderung

Am Dienstag starten die Senioren beim Hotel Gaflei und wandern über Bärg, Silum, Wiesfleck zum Alten Tunnel und dann hinunter ins Hotel Steg zum Zviere.
Treffpunkt: Dienstag, 6. Au-

gust um 13.53 Uhr auf Gaflei (ab Vaduz 13.20 Uhr), Wanderleiter: Egon Hasler, Tel. 079 / 410 68 31.

467. Freitagwanderung

Am Freitag gehts von der Eschnerrüti zum Lutzensgütl und über Boja und Aspen hinunter nach Eschen in den Ländlemarkt zum Zviere.
Treffpunkt: Freitag, 9. August um 13.17 Uhr bei der Post in Bendern (ab Schaan 13.10 Uhr), Wanderleiterin: Rösle Wächter, Tel. 232 46 05.
LAV/AS

IM NOTFALL

Notrufnummern	
Polizei	117
Feuerwehr	118
Sanitätsnotruf	144
Europäischer Notruf	112

24-Stunden-Notruf, gilt auch für LRK-Rettungsdienst!

Ärztlicher Dienst
ab Samstag, 8.00 Uhr
Dr. Wolfram Müssner, Vaduz
Telefon 232 76 76
ab Sonntag, 8.00 Uhr
Dr. Egon Matt, Mauren
Telefon 373 40 30

Zahnärztlicher Dienst
Samstag und Sonntag von 10.00 bis 12.00 Uhr
Dr. med. dent. Stefan Büchel
Egerta 53, 9496 Balzers
Telefon 384 27 80

Apothekendienst
Schlossapotheke Vaduz
Tel. 233 25 30, (10 – 11.30 Uhr)

AIDS-Hilfe Liechtenstein
Im Malarsch 4 · Schaan
Telefon 232 05 20
Mo bis Fr 9.00 bis 12.00 Uhr und gemäss Telefonbeantworter

Kontakt- und Beratungsstelle Alter
Beratung und Information
Telefon 237 65 65
Al-Anon-Gruppe
Selbsthilfegruppe für Angehörige von Alkoholkranken
Treffpunkt: jeden Montag um 20 Uhr im Dachgeschoss Postgebäude Schaan. Kontakttelefon: 0041 81 / 740 13 24
EA Emotions Anonymous
Selbsthilfegruppe für seelische Gesundheit. Treffpunkt jeden Freitag, 20 Uhr, Postgebäude Schaan, 3. Stock, Kontakt-Tel.-Nr. 268 39 48
Sorgentelefon für Kinder
147
Die dargebotene Hand
Telefonseelsorge Telefon 143
Frauenhaus Liechtenstein
Tag und Nacht während der ganzen Woche erreichbar – Tel. 380 02 03
Krebshilfe Liechtenstein
Im Malarsch 4, Schaan, Tel. 233 18 45
Mo – Fr 8.00 – 12.00 Uhr
Krebstelefon 0800 55 88 38
Gratis und anonym. Informations- und Beratungsdienst zum Thema Krebs (Mo-Fr von 16 bis 19 Uhr)

Bestattungsdienste
Bestattungsdienst Bemax, Schaan, Tel. 233 49 50
Bestattungsdienst P. Marxer, Bendern, Tel. 373 12 82
Kintra, Bestattungsdienst, Triesen, Tel. 392 37 33
Filiale Eschen, Tel. 373 82 40

Amt für Soziale Dienste
Tel. 236 72 82 oder 236 72 42 (erreichbar während den üblichen Bürozeiten)

Selbsthilfegruppen im FL
Kontaktstelle der SHG/FL Postfach 1 · 9494 Schaan
Telefon 079 / 419 18 02

Diabetes-Beratungsstelle
Jonaboda/Postgebäude 9497 Triesenberg, Tel. 075 / 262 00 02

Beratungen nach telef. Vereinbarung. Die Beratungsstelle ist jeweils am Mittwoch von 15.00 bis 18.00 Uhr geöffnet.

Kontakt- und Beratungsstelle
Ökumenische Arbeitsgruppe «Neue religiöse Bewegung» (Sektenberatung) Ursula Jaquemar, 9485 Nendeln, Tel. 075 / 373 76 10

Gasversorgung
Störungsdienst
Telefon 233 35 55

Wasserversorgung Liechtensteiner Unterland (WLU)
Notruf-Telefon 373 25 25

Störungsdienst Kabelfernsehen
Störungsdienst
Telefon 232 88 77

Nottschlachttok
Notfallmetzger täglich rund um die Uhr unter Tel. 373 40 40

Verein Hospizbewegung Liechtenstein
Telefon 777 20 01 tagsüber, auch Samstag und Sonntag

Stromversorgung
Liechtensteinische Kraftwerke
Telefon 233 37 33

Pannendienst TCS
Telefon 140
2. bis 9. August 2002
Nachtabschleppdienst ab Freitag 14.00 Uhr und Tagesdienst Samstag und Sonntag:
Zech AG, Schaanwald
Tel. Geschäft: 373 20 10
Tel. Privat: 373 20 10
Telefon Natel: 079/696 00 88

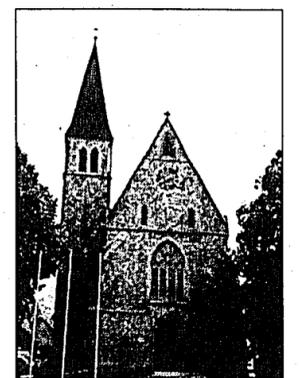
Gottesdienste in Liechtenstein

Katholische Gottesdienste
Sonntag, 4. August
Balzers
18.30 Uhr Vorabend; 7.30, 10.00 Uhr
Bendern-Gamprin
18.00 Uhr Vorabend; 9.00 Uhr
Eschen
19.00 Uhr Vorabend; 9.30 Uhr
Mauren
19.00 Uhr Vorabend; 10.00 Uhr
Nendeln
18.30 Uhr Vorabend; 9.30 Uhr
Planken
10.30 Uhr
Ruggell
19.30 Uhr Vorabend; 10.30 Uhr
Schaan
Pfarrkirche: 18.00 Uhr Vorabend; 9.30, 19.00 Uhr
Kloster St. Elisabeth: 11.00 Uhr

Schaanwald
17.45 Uhr Vorabend; 8.30 Uhr
Schellenberg
19.00 Uhr Vorabend; 9.00 Uhr
Triesen
Pfarrkirche: 19.00 Uhr Vorabend; 10.00, 19.00 Uhr
Marienkapelle: 8.15 Uhr
Triesenberg
9.30, 19.15 Uhr
Steg: 9.00 Uhr
Masescha: 10.30 Uhr
Malbun: 10.30 Uhr
Vaduz
Pfarrkirche: 18.30 Uhr Vorabend; 8.15, 9.30 Uhr
St. Josef, Ebenholz: 10.45 Uhr
Gottesdienst in Italienisch
10.30 Uhr in der St. Peterskirche in Schaan
Gottesdienst in Spanisch
9.15 Uhr in der St. Peterskirche in Schaan
Gottesdienst in Portugiesisch

10.30 Uhr in der Muttergotteskapelle in Triesen
Gottesdienst in Kroatisch
12.15 Uhr in der kath. Pfarrkirche in Buchs
Evangelisch-Luth. Kirche
4. August 2002
10. Sonntag nach Trinitatis
9.30 Uhr Gottesdienst zum Israelsonntag in der Johanneskirche Vaduz, Schaaner Str. 22. Pfarrer Klaus Looft.
Evangelische Kirche
Sonntag, 4. August 2002
10.00 Uhr Gottesdienst zum Israelsonntag mit Pfarrer Dr. André Ritter.
Freie Evangelische Gemeinde
Sonntag, 4. August 2002
18.00 Uhr Gottesdienst, Bahnhofstr 16, Möbelhaus Thöny (UG), Schaan. Predigt: Karl Lechner, gleichzeitig Programm für Kinder.

Bibel-Baptisten-Gemeinde
jeden Sonntag evangelischer Gottesdienst um 10.15 Uhr.
Ort: Fam. Riedmann
Specki 31b, 2. Stock
Schaan



Pfarrkirche St. Fridolin, Ruggell